

Če Sodišče odloči, da stanje postopka omogoča odločanje o vsebini spora,

- Odločba Komisije z dne 5. junija 2002, 2003/193/CE <sup>(1)</sup> o davčnih oprostitvah in posojilih pod ugodnejšimi pogoji, ki jih Italija dodeli javnim storitvenim podjetjem v večinski javni lasti, naj se razglasi za nično;
- podredno, člen 3 izpodbijane odločbe naj se razglasi za ničen v delu, v katerem je Italiji naložena obveznost, da od prejemnikov zahteva vračilo dodeljene pomoči;
- Komisiji Evropskih skupnosti naj se naloži plačilo stroškov tega postopka in postopka na prvi stopnji.

### Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Prvi pritožbeni razlog: kršitev člena 230, četrti odstavek, ES – izključitev posamičnega interesa družbe ACEGAS-APS na podlagi napačnih in neupoštevni dejstev.

Družba ACEGAS-APS poudarja, da je v ustaljeni sodni praksi Sodišča procesno upravičenje za izpodbijanje odločb Komisije o sistemih pomoči odvisno od dveh pogojev: pritožnik mora biti dejanski prejemnik pomoči, dodeljene na podlagi sistema iz odločbe; odločba mora vsebovati določbo o vračilu pomoči. Družba ACEGAS-APS ugotavlja, da sta v obravnavanem primeru oba pogoja izpolnjena. Sodišče prve stopnje je zato, s sklicevanjem na napačne ostale dejanske okoliščine, ki so neupoštevne in zunaj njegove pristojnosti, napačno presodilo, ko je ugotovilo nedopustnost tožbe.

Drugi pritožbeni razlog: kršitev člena 230, četrti odstavek, ES – Zmotno upoštevanje, zaradi presoje posamičnega interesa tožeče stranke, dejstev in okoliščin po datumu sprejetja odločbe.

Družba ACEGAS-APS zatrjuje, da morajo pogoji za procesno upravičenje obstajati v času sprejetja izpodbijane odločbe. Sodišče prve stopnje je zato napačno izključilo posamični interes družbe ACEGAS-APS za vložitev tožbe, s sklicevanjem na dejanske okoliščine, ki so poznejše, in ki se nanašajo na postopek, ki so ga sprožili pristojni italijanski organi za vračilo domnevne dodeljene pomoči.

Tretji pritožbeni razlog: kršitev pravic tožeče stranke do obrambe – napake v postopku pred Sodiščem prve stopnje, ki škodujejo interesom pritožnice - izkrivljanje dokazov – napaka zaradi nepopolne in protislovne obrazložitve.

Sodišče prve stopnje je med postopkom na prvi stopnji na družbo ACEGAS-APS in na Italijansko republiko naslovilo dve pisni vprašanji, s katerima je zahtevalo sporočitev zneska domnevne pomoči, ki jo je prejela pritožnica. Sodišče prve

stopnje je z zastavitvijo navedenih vprašanj kršilo pravice do obrambe družbe ACEGAS-APS. Sodišče prve stopnje je poleg tega izkrivilo vsebino predloženih odgovorov, s katerimi je bilo potrjeno, da je bila pritožnica „dejanska prejemnica“ iz sistema oprostitve davka od dohodkov pravnih oseb (IRPEG), čemur ugovarja Komisija.

<sup>(1)</sup> UL 2003, L 77, str.21.

**Pritožba, ki jo je 26. avgusta 2009 vložil Victor Guedes – Indústria e Comércio, SA zoper sodbo Sodišča prve stopnje (osmi senat), razglašeno 11. junija 2009 v zadevi Guedes – Indústria e Comércio proti Uradu za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs, T-151/08**

(Zadeva C-342/09)

(2009/C 267/75)

*Jezik postopka: angleščina*

### Stranke

*Pritožnica:* Victor Guedes - Indústria e Comércio, SA (zastopnik: B. Braga da Cruz, odvetnik)

*Drugi stranki v postopku:* Urad za usklajevanje na notranjem trgu (znamke in modeli), Consorci de l'Espai Rural de Gallecs

### Predlogi pritožnice

- Sodba Sodišča prve stopnje z dne 11. junija 2009 v zadevi T-151/08 (Povezani zadevi: odločba R 986/2007-2 drugega odbora za pritožbe Urada za usklajevanje na notranjem trgu z dne 16. januarja 2008; odločba oddelka za znamke Urada za usklajevanje na notranjem trgu z dne 27. aprila 2007, sprejeta v postopku z ugovorom št. B 828634) naj se razveljavi v skladu z upoštevnimi predpisi prava Skupnosti;
- zavrne naj se zahteva za registracijo znamke Skupnosti št. 3 710 597 v zvezi s proizvodi iz razredov 29 in 31;
- toženi stranki naj se naloži plačilo stroškov postopka.

**Pritožbeni razlogi in bistvene trditve**

Oddelek za znamke UUNT je v odločbi štel, da so nekateri zadevni proizvodi enaki ali očitno sorodni, vendar je potrdil, da sta nasprotujoči si znamki različni, ne da bi pri tem preverilo ugled prejšnje znamke „GALLO“.

Drugi odbor za pritožbe je potrdil to odločbo in trdil, da sta zadevni znamki različni, tudi če bi bil ugled prejšnje znamke „GALLO“ ustrezno dokazan.

Sodišče prve stopnje Evropskih skupnosti je potrdilo ugotovitev odbora za pritožbe glede dejstva, da sta zadevni znamki različni s fonetičnega, grafičnega in pojmovnega vidika.

Pritožnica to ugotovitev izpodbija ker meni, da znamki GALLO in GALLECS označujeta proizvode, ki so enaki ali očitno sorodni in so podobni.

Obstaja namreč cela vrsta odločitev Sodišč Skupnosti, da znamke, katerim so skupni enaki začetni elementi, povzročajo zmedo, in zato ne morejo soobstajati na trgu.

Poleg tega je bilo upoštevano in ugotovljeno, da ima znamka GALLO ugled, na podlagi katerega ima na Portugalskem prejšnja znamka večji razlikovalni učinek.

Vendar pa obstaja dejanska možnost, da bi tožena stranka brez upravičenega razloga pridobila koristi zaradi ugleda prejšnje portugalske znamke pritožnice „GALLO“.

Pritožnica zato trdi, da so z izpodbijano sodbo kršene določbe iz člena 8(1)(b) in 5 Uredbe o znamki Skupnosti.

---

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Divison (Administrative Court) 26. avgusta 2009 – Afton Chemical Limited proti Secretary of State for Transport**

**(Zadeva C-343/09)**

(2009/C 267/76)

Jezik postopka: angleščina

**Predložitveno sodišče**

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Divison (Administrative Court)

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Afton Chemical Limited

Tožena stranka: Secretary of State for Transport

**Vprašanja za predhodno odločanje**

V zvezi z določbami glede kovinskih dodatkov iz Direktive 2009/30/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spremembah Direktive 98/70/ES glede specifikacij motornega bencina, dizelskega goriva in plinskega olja ter o uvedbi mehanizma za spremljanje in zmanjševanje emisij toplogrednih plinov ter o spremembi Direktive Sveta 1999/32/ES glede specifikacij goriva, ki ga uporabljajo plovila za plovbo po celinskih plovnihi poteh, in o razveljavitvi Direktive 93/12/EGS (v nadaljevanju: Direktiva) <sup>(1)</sup>:

1. Ali je v zvezi z delom člena 1(8), s katerim je bil v Direktivo 98/70 <sup>(2)</sup> vstavljen nov člen 8(a)(2), ki omejuje uporabo trikarbonil metil ciklopentadienil mangana v gorivu na 6 mg Mn na liter od 1. januarja 2011 in na 2 mg Mn na liter od 1. januarja 2014, določitev takih mejnih vrednosti:

1. nezakonita, ker temelji na očitni napaki pri presoji;
2. nezakonita, ker krši pogoje za uporabo previdnostnega načela;
3. nezakonita zaradi nesorazmernosti;
4. nezakonita, ker nasprotuje načelu enakega obravnavanja;
5. nezakonita, ker je v nasprotju z načelom pravne varnosti?

2. Ali je v zvezi z delom člena 8(1), s katerim je bil v Direktivo 98/70 vstavljen nov člen 8(a)(4), 8(a)(5) in 8(a)(6), ki zahteva označevanje vseh goriv, ki vsebujejo kovinske dodatke, s stavkom „Vsebuje kovinske dodatke“, določitev tovrstne dolžnosti označevanja:

1. nezakonita, ker temelji na očitni napaki pri presoji;
2. nezakonita zaradi nesorazmernosti?

---

<sup>(1)</sup> UL L 140, str. 88.

<sup>(2)</sup> Direktiva Evropskega parlamenta in Sveta 98/70/ES z dne 13. oktobra 1998 o kakovosti motornega bencina in dizelskega goriva ter spremembi Direktive 93/12/EGS (UL L 350, str. 58).